



Un croissant, svp!

LESPLAN VOOR DE LEERKACHT 1 ◇ LES 5 ◇ Mini-cursus Frans voor kinderen

Dit is les 5 van een serie van 5 lessen in het kader van de Dag van de Franse taal 2018.

Lesduur: 45 à 60 minuten (inclusief rollenspel 'Bij de Franse bakker').

Benodigd lesmateriaal: Werkblad 5, croissants, stokbroden, winkelaccessoires + digibord.

Lesdoelen:

- de leerlingen kennen Franse eetgewoonten.
- de leerlingen kunnen croissants en stokbroden bestellen.
- de leerlingen kunnen de 4 Franse 'toverwoorden' toepassen.

A. ÉCOUTE ET CHANTE - LUISTER EN ZING MEE! (15 minuten)

We beginnen met het 'Ontbijtlied': <https://www.youtube.com/watch?v=d5U4kDDBCVA> van Alain le Lait (au petit-déjeuner). Het lied is heel geschikt om het gesprek met kinderen aan te gaan over eetgewoonten: verschillen en overeenkomsten tussen Frankrijk en Nederland. Ook zullen ze Franse leenwoorden in het lied herkennen: een mooie start!

Stap 1

Begroet de kinderen in het Frans: *Bonjour!* Benoem de lesdoelen ('We gaan oefenen om aan het eind van de les zèlf croissants en stokbroden te bestellen in het Frans!) en herhaal - indien van toepassing - eerst kort de lesstof uit les 4 ('*Bon appétit!*').

Stap 2

Vertel dat de les begint met het 'Ontbijtlied' (*Au petit-déjeuner*): in het lied worden verschillende soorten eten en drinken benoemd van het Franse ontbijt. Vraag om tijdens de eerste keer luisteren op te letten welke woorden ze herkennen, bijvoorbeeld: *un jus d'orange* (sinaasappelsap), *des céréales* (ontbijtgranen), *un yaourt* (een yoghurtje), *une banane* (een banaan), *deux biscuits* (2 biscuitjes), *un croissant*. Bespreek klassikaal na en deel Franse complimenten uit :-). Bravo! / Formidable! / Super! [spreek uit: supèr].

Stap 3

Vraag om bij een tweede keer luisteren te letten op verschillen en overeenkomsten tussen ontbijt in Nederland en in Frankrijk. Zie ook het kader op Werkblad 5 (opdracht A). Vertel ook dat de Fransen lang niet altijd croissants bij het ontbijt eten: die eten ze alleen op zondag (*le dimanche*), zoals Alain le Lait zingt in het lied.

Stap 4

Luister een derde keer en zing allemaal mee!

B. VOCABULAIRE (woordenlijst): zie werkblad van de leerling (5 minuten).

Lees de woorden klassikaal voor en laat de leerlingen nazeggen. Let op:

- de uitspraak van de letter n in de woorden *croissant* en *pain* (ñ = neusklank: alsof je een wasknijper op je neus houdt).
- het verschil in de uitspraak van de letter g bij *baguette* (zoals in het Engels 'to **g**et') en *boulangerie* (zoals de tweede g in 'garage')



Un croissant, svp!

LESPLAN VOOR DE LEERKACHT 1 ◇ LES 5 ◇ Mini-cursus Frans voor kinderen

C. REGARDE LA VIDÉO - BEKIJK DE VIDEO (10 à 15 minuten):1

De video 'Bij de Franse bakker' <https://youtu.be/-9x4yCZPd9M> van De Franse Juf is een mooie voorbereiding op het rollenspel van opdracht D.

Stap 5

Bekijk de video een eerste keer. Vraag de leerlingen om tijdens het luisteren te achterhalen hoeveel croissants, chocoladebroodjes en stokbroden de jongen (Luc) bestelt in het filmpje. Bespreek klassikaal na. Antwoorden: Un croissant = één croissant, deux pains au chocolat = twee chocoladebroodjes + Une baguette = 1 stokbrood. Oefen eventueel eerst de Franse getallen 1-20 met het filmpje van De Franse Juf: https://youtu.be/M_34xpqnZ-Y

Stap 6

Houd een kort klassengesprek over 'beleefd iets vragen'. Verwijs naar de '4 toverwoorden' op het werkblad 5 bij opdracht C2. Waarom zouden het 'toverwoorden' zijn? Laat de leerlingen eventueel in tweetallen overleggen en bespreek klassikaal na. Benadruk dat beleefd iets vragen in Frankrijk nog belangrijker is dan in Nederland. Mensen zullen je veel vriendelijker te woord staan als je de moeite neemt netjes iets te vragen in het Frans.

Stap 7

Laat de video een tweede keer zien en vraag de leerlingen op te letten of Luc in het filmpje alle 4 toverwoorden gebruikt (antwoord: hij vergeet 'Merci' te zeggen (Bedankt). Maar door de andere 3 toverwoorden te gebruiken maakt hij toch een goede indruk!

D. JOUE LA SCÈNE - SPEEL NA (15 à 20 minuten)

Stap 8

Speel de video na. Maak een echte bakkerswinkel met voor iedere leerling 1 croissant of chocoladebroodje en wat stokbroden. Dat hoeft niet duur te zijn. Bij de Lidl en Aldi kun je bijvoorbeeld voor weinig geld croissants kopen (of mini-croissants die je zelf afbakt thuis). Kleed de winkel zo Frans mogelijk aan voor een extra feestelijk effect. Laat de leerlingen om de beurt de rol van verkoper/verkoopster en klant op zich nemen. Oefen eventueel van te voren de tekst met de online spreek- en luisteroefening 'Bij de Franse bakker': <https://www.defransejuf.nl/lesvideo-bij-de-franse-bakker-rollenspel/>

AMUSEZ-VOUS BIEN! VEEL PLEZIER!

Meer Franse lesideeën voor kinderen van 6-16 jaar vind je op:

<https://www.defransejuf.nl> en

<http://www.franszelfsprekend.nl/francais-precoc>